

2007 CİLT 24 SAYI 2
VOLUME NUMBER

Owned by
Sahibi

Haluk PAMİR
Dean, Faculty of Architecture / Mimarlık Fakültesi Dekanı

Editor

Derleyen

Ali CENGİZKAN

Editorial Board

Yazı Kurulu

Murat BALAMİR
Ali CENGİZKAN
Çiğdem ERBUĞ
Fuat GÖKÇE
Çağatay H. KESKİNOK
Ali Uzay PEKER
Güven A. SARGIN

Page Layout

Sayfa Düzeni

Güliz KORKMAZ TİRKEŞ

Printing

Teknik İşler ve Baskı

Hacı İNALTUN
Seyit KAPUSUZ
Abidin TÜFEKÇİOĞLU

All Correspondence

Yazışmalar

METU Journal of the Faculty of Architecture
Faculty of Architecture
Middle East Technical University
İnönü Bulvarı, 06531, Ankara, TÜRKİYE

ODTÜ Mimarlık Fakültesi Dergisi
Mimarlık Fakültesi
Orta Doğu Teknik Üniversitesi
İnönü Bulvarı, 06531, Ankara, TÜRKİYE

Tel: (90.312) 210 6209
Fax: (90.312) 210 7966
e-mail: jfa@arch.metu.edu.tr
<http://jfa.arch.metu.edu.tr>

METU JOURNAL OF THE FACULTY OF ARCHITECTURE ODTÜ MİMARLIK FAKÜLTESİ DERGİSİ

METU JOURNAL OF THE FACULTY OF ARCHITECTURE

is a biannual refereed publication of the Middle East Technical University published every June and December. The Journal publishes articles contributing to the development of knowledge in man-environment relations, design and planning, which have theoretical or practical significance. Manuscripts, in English or Turkish, have to be approved by the Editorial Board, which are then forwarded to Referees before acceptance for publication. The Board claims no responsibility for the opinions expressed in the published manuscripts. It is assumed that the manuscripts received by the Journal are not sent to other journals for publication purposes and have not been previously published elsewhere. Translation of other authors' works is not accepted. Manuscripts sent for publication should conform to the format outlined in the Writing Manual that is published in the First (June) issue of each Volume. Authors are paid according to the provisions of the METU Rules and Regulations concerning publications.

The METU JFA is indexed / abstracted by the following databases: Arthistoricum.net; Avery Index; The British Architectural Library (The RIBA Index); DAAL (Design and Applied Arts Index); DOAJ (Directory of Open Access Journals); Intute: Arts and Humanities; TÜBİTAK ULAKBİM-SBVT; TÜBİTAK ULAKBİM-MTBVT; Ulrich's Periodical Directory.

ODTÜ MİMARLIK FAKÜLTESİ DERGİSİ

Orta Doğu Teknik Üniversitesi'nin, yılda iki kez, Haziran ve Aralık aylarında yayınlanan hakemli bir yayın organıdır. Dergi, insan-çevre ilişkileri, tasarım ve planlama konularında kurama ve uygulamaya dönük tüm katkılara açıktır. Yazılar, Yazı Kurulu'nun incelemesi ve onayı ile ilgili Hakemler'e gönderilir. Olumlu görüş alınması durumunda yazılar Türkçe ya da İngilizce yayınlanır. Yazı Kurulu, yayınlanan yazılarda yer alan görüş ve düşüncelerden sorumlu değildir. Dergi'ye iletilen yazıların, başka yayın organına gönderilmediği ve yayınlanmamış olduğu varsayılır; çeviri yayınlanmaz. Gönderilen yazıların her Cildin İlk (Haziran) sayısında yayımlanan Yazı Kılavuzu'na uygunluğu aranır. Yazılar için ödenecek telif ücretleri ODTÜ Yayın Yönetmeliği ve ilgili kurallar çerçevesinde saptanır

ODTÜ Mimarlık Fakültesi Dergisi, aşağıdaki yayın indekslerinde taranmakta / özetlenmektedir. Arthistoricum.net; Avery Index; The British Architectural Library (The RIBA Index); DAAL (Design and Applied Arts Index); DOAJ (Directory of Open Access Journals); Intute: Arts and Humanities; TÜBİTAK ULAKBİM-SBVT; TÜBİTAK ULAKBİM-MTBVT; Ulrich's Periodical Directory.

© Copyright 2007
ISSN 0258-5316

Middle East Technical University
Orta Doğu Teknik Üniversitesi

Copyright covers the entire content of the Journal. No illustrations may be reproduced without the authority of the owner, holder or photographer. Telif hakkı derginin tümünü içerir. Dergideki hiçbir görsel belge, gerçek sahibinin, telif hakkı sahibinin ya da fotoğrafı çekenin izni olmadan kullanılmaz.

Cover/Kapak: Melchior Lorichs and the Ottoman man. Green and pink ink on paper. Detail from *Byzantium sive Constantineopolis* (Lorichs, 1559: Universiteitsbibliotheek, Leiden, BPL 1758); page 88 / Melchior Lorichs ve Osmanlı. Kağıda yeşil ve pembe mürekkep uygulama. Ayrıntı, *Byzantium sive Constantineopolis* (Lorichs, 1559: Universiteitsbibliotheek, Leiden, BPL 1758); sayfa 88.

Conception/Kurgu: The Editor/Derleyen

METU Faculty of Architecture Printing Workshop
ODTÜ Mimarlık Fakültesi Basım İşliği

Ankara, January 2008
Ankara, Ocak 2008

CONTENTS / İÇİNDEKİLER

Editorial / Yazı Kurulu'ndan

Interview / Görüşme

An Interview with George Dodds, Executive Editor of the JAE v-xvii

Articles / Makaleler

G. Pelin SARIOĞLU

Hollanda'da Konut Politikaları ve İpotekli Kredi Sistemi 1-16

M. Halis GÜNEL and H. Emre ILGIN

The Role of Aerodynamic Modifications in the Form of Tall Buildings Against Wind Excitation 17-25

N. Aydan SAT

A Critique on Improvement Plans: A Tool for Transformation of Squatter Housing Areas in Ankara 27-36

Shihabuddin MAHMUD

Identity Crisis Due to Transformation of Home Environment: The Case for Two Muslim Cities, Dhaka and Hofuf 37-56

Anlı ATAÖV ve Sevin OSMAY

Türkiye'de Kentsel Dönüşüme Yöntemsel Bir Yaklaşım 57-82

Selen MORKOÇ

City and Self in Three Accounts of Istanbul: Lorichs' Panorama (1559), Le Corbusier's Travelogue (1911) And Pamuk's Memoir (2005) 83-104

Kristof VAN ASSCHE

Planning as /and /in Context: Towards a New Analysis of Context in Interactive Planning 105-117

Special File / Dosya

(Guest Editors: Mine ÖZKÂR and Birgül ÇOLAKOĞLU)

Computational Design in Architectural Education: Integrated Approaches/ Mimarlık Eğitiminde Bilgisayarla Tasarım: Bütünselik Yaklaşımlar 119-122

Ela ÇİL and Oya PAKDİL

Design Instructor's Perspective on the Role of Computers in Architectural Education: A Case Study 123-136

Ahmet Fatih KARAKAYA and Şule TAŞLI PEKTAŞ

A Framework for Web-based Education Systems Supporting Interdisciplinary Design Collaboration 137-148

Mustafa Emre İLAL

The Quest for Integrated Design System: A Brief Survey of Past and Current Efforts 149-158

Birgül ÇOLAKOĞLU and Tuğrul YAZAR

An Innovative Design Education Approach: Computational Design Teaching for Architecture 159-168

Fulya ÖZSEL AKİPEK and Nilüfer KOZİKOĞLU

Prototypes in Architectural Education: As Instruments of Integration in the Digital Era 169-178

Book Reviews / Kitap

179-197

Symposia / Yansımalar

198-202

EDITORIAL YAZI KURULU'NDAN

“Whatever we publish, whether it be a text-based article, where someone does archival research or a design-based article, where someone using design as a means of research, that is immediately research and scholarship, ... No matter what we publish, it has to somehow reflect back on or illuminate, -the task of the architect; with the question of architect’s task, what do architects do, how do they do it, why do they do it, for whom-, that architecture is a culturally grounded medium. So that everything we publish, must somehow, to some degree, reflect back on that core mission of the Journal; which is, publishing works that help explore this *aspect* of architecture. I am completely uninterested in publishing articles about simply objects. I am completely uninterested in publishing articles on simply techniques. I am completely uninterested in publishing articles that are descriptive in nature...” In the interview in this issue of the JFA, George Dodds clearly delineates the changing mission field of architectural publishing, reflecting on the position of the *Journal of Architectural Education*.

The Journal’s Special File section devoted to “Computational Design in Architectural Education: Integrated Approaches” aims to bring forth recent research in computational design, and has been guest edited by two young scholars, Mine Özkâr and Birgül Çolakoğlu. Authors Ela Çil and Oya Pakdil, Ahmet Fatih Karakaya and Şule Taşlı Pektaş, Mustafa Emre İlal, Birgül Çolakoğlu and Tuğrul Yazar, Fulya Özsel Akipek and Nilüfer Kozikoğlu have contributed with five articles. We would like to thank all the authors and the guest editors for their valuable contributions.

Bu sayıda MFD, alanın en yerleşik ve geleneğe sahip yayın organlarından *Journal of Architectural Education* dergisinin yeni ve atak Derleyeni George Dodds ile görüştü. Dodds’un, mimarlık yayıncılığı üzerine aşağıdaki görüşleri, küreselleşmenin bu alandaki yansımaları olarak türdeşleşmenin yanısıra, farklılaşma kanallarının ortaya çıkışına da işaret etmekte: “İster belgeleme ve araştırmaya dayalı metin ağırlıklı, isterse tasarımla araştırmaya dayalı tasarım ağırlıklı olsun, yayınladığımız makalelerde *mimarın görevi* üzerine düşünülmüş olmasını arıyoruz. Kültürel bir alan olarak mimarlıkta mimarların kendi rolleri ve görevleri, bunu nasıl yerine getirdikleri, niçin böyle yaptıkları ve kimin için bunu yerine getirdikleri üzerine düşünülmüş olmasını bekliyoruz.” Dodds’un ODTÜ Mimarlık Fakültesi yapısı üzerine söylediklerini, yapıyı ilk kez görüp farkına varan ve değerlerini hızla kurabilen yetkin bir eleştirmenin görüşleri olarak ve Türk mimarlığı adına önemsiyoruz.

Bu sayıda MFD, sürekliliğini oluşturmaya çalıştığı Özel Dosya bölümünü “Mimarlık Eğitiminde Bilgisayarla Tasarım: Bütünleşik Yaklaşımlar” konusuna ayırdı ve dosya, iki genç arkadaşımızın, Mine Özkâr ve Birgül Çolakoğlu’nun konuk derleyen olarak çalışmasıyla bir araya geldi. Dosyaya Ela Çil ve Oya Pakdil, Ahmet Fatih Karakaya ve Şule Taşlı Pektaş, Mustafa Emre İlal, Birgül Çolakoğlu ve Tuğrul Yazar, Fulya Özsel Akipek ve Nilüfer Kozikoğlu, beş farklı araştırma ve tartışma makalesiyle katkıda bulunuyorlar. Bütün yazarlara ve konuk derleyenlere, değerli katkıları için teşekkür ederiz.